

## European Central Energy Bank - magyar nyelvű átirat

**1. és 2. beszélő:** „Üdvözöljük az európai polgárokat beszélgetésünkön, melynek témája életbevágó a jövőnk szempontjából. Ma egy olyan forradalmi ötletet járunk körül, amely sorsdöntő hatással lehet az Európai Unió energiaügyi politikájára, és ez az Európai Központi Energiabank létrehozása. De miért tartjuk ezt jó ötletnek? Hallgassa meg Ön is a javaslatot alátámasztó meggyőző érveket!”

**1. beszélő:** „Kezdjük először is az energiaellátás biztonságának témájával. Jelenleg külső szolgáltatóktól függünk, ami veszélyeztetheti energiaellátásunkat. Az Európai Központi Energiabank lehetővé tenné számunkra, hogy diverzifikáljuk az energiaforrásokat és állandó ellátást biztosítsunk, mérsékelve ezáltal az energiaválságok vagy az egyes országok által okozott ellátási zavarok hatását.”

**2. beszélő:** „De térjünk át az árstabilitás kérdésére. Van bárki is köztünk, aki nem érezte meg az energiaárak ingadozását? Ha lenne központi energiabankunk, nagyobb súllyal tudnánk tárgyalni és stabil árakat tudnánk kialakítani, garantálva a biztonságot mind a vállalkozásoknak, mind a fogyasztóknak, ami egyúttal méltányosabb gazdasági növekedést eredményezne.”

**1. beszélő:** „És ez még nem minden. Ha elő szeretnénk mozdítani a megújuló és fenntartható energiaforrások térnyerését, a központi energiabank szövetségesünk lehet e törekvésünkben, hajtóereje lehet ennek a változásnak. Ösztönözni tudná a zöld energiaforrásokat támogató beruházásokat, és ezáltal társadalmunk fenntarthatóbbá és környezetkímélőbbé válhat.”

**2. beszélő:** „Ám egyesekben kétségek merülhetnek fel. »Miért központosítsunk? Nem hatékonyabb a nemzeti szintű energiagazdálkodás?« Gondoljunk azonban bele, mit is jelent, ha kontinentális szinten tárgyalunk az energiaszerződésekről, mennyivel előnyösebb feltételeket tudunk elérni, mint külön-külön.”

**1. beszélő:** „És mi a helyzet az országok közti különbségekkel? Minden országnak megvannak a saját szükségletei. Egy központosított szerv, esetünkben az Európai Központi Energiabank segíthetne felszámolni a kereskedelem útjában álló

akadályokat és a tagállamok közti energiaár-különbségeket, ezáltal hatékonyabbá és versenyképesebbé téve a belső piacot.”

**2. beszélő:** „Végezetül gondoljunk az energiaválságokra. Vészhelyzetekben vagy energiaválság esetén a központi energiabank elegendő erőforrással és felhatalmazással rendelkezne ahhoz, hogy koordináltan kezelni tudja a helyzetet, megfelelő energiaellátást biztosítva és megelőzve, hogy a válság súlyos következményekkel járjon a gazdaságra és a társadalomra.

**1. és 2. beszélő:** „Kedves európai polgárok, következtetésképp elmondhatjuk, hogy az Európai Központi Energiabank a kulcsa annak, hogy energiaellátásunk a jövőben stabil, fenntartható és biztos legyen. Itt az ideje, hogy összeüljünk, és megvalósítsuk ezt az elképzelést. A jövőnk forog kockán: együtt létrehozhatjuk az energetikailag egységes, erősebb és ellenállóbb Európát.”